

Těšínská / Cieszyńska

Těšínské Niebo

Jaromír Nohavica, Miroslav Zelinský, Petr Bachrach / Tomáš Kočko

- Ami** **Dmi**
1. Kdybych se narodil před sto lety
F E **Ami**
v tomhle městě,
Dmi
u Larischů na zahradě trhal bych květy
F E **Ami**
své nevěště,
C **Dmi**
moje nevěsta by byla dcera ševcova
F **C**
z domu Kamińskich odněkud ze Lvova,
Dmi
kochałbym ją i pieścić,
F E **Ami**
chyba lat dwieście.

2. Na Sachsenbergu mieszkalibyśmy
u żyda Kohna
ja i mój piękny klejnot cieszyński
ma narzeczona
Mówiłaby po polsku po czesku
trochę gwarą i ciut po niemiecku
bo raz na sto lat cud się zdarza
zázrak se koná

- Hmi** **Emi**
3. Wäre ich vor hundert Jahren geboren
G **F#** **Hmi**
Wäre ich ein Buchbinder
Emi
Würde bei Prochazka von fünf bis fünf malochen
G **F#** **Hmi**
Und sieben Gulden würde ich bekommen
D **Emi**
Ich hätte eine schöne Frau und drei Kinder
G **D**
Ich wäre Gesund und wäre ungefähr dreissig
Emi
Das ganze lange Leben vor mir
G **F#** **Hmi**
Das ganze schöne zwanzigste Jahrhundert.

4. **C#mi** **F#mi**
Hajim nolad lifné šanim
A **G#** **C#mi**
Bezmanim acherim
 F#mi
Began šel mišpachat Lariš
A **G#** **C#mi**
Avurech prachim
E **F#mi**
Chašmalit hajta meal lemalala
A **E**
Hašemeš hajta merima mach gvala
 F#mi
Umihachalon reach šel
A **G#** **C#mi**
Arucha chagigit

5. **Dmi** **Gmi**
Wieczorem śpiewałbym z Mojżeszem
B^b **A** **Dmi**
o minionych dawnych wiekach
 Gmi
było by léto tisíc devět set deset
B^b **A** **Dmi**
za domem by tekla řeka
F **Gmi**
||: Widzę wyraźnie tamtego siebie
B^b **F**
z żoną i dziećmi w cieszyńskim niebie
 Gmi
Ještě že člověk nikdy neví
B^b **A** **Dmi**
co ho čeká :||